

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	FIAT	420 / . *)	CH 4310 60

Constructeur	O.A.T., Zelezarna, Store Pri Cel, Yougoslavie
Identification	"FIAT * 420/." préfixe au No du châssis et sur la plaquette du constructeur
Plaquette constr.	sous le tableau de bord
N° du châssis	à l'arrière, à droite sur le carter du différentiel
Ident. du moteur	"8035*.." devant le No du moteur, à gauche latéralement sur le bloc, au-dessus de la jauge-d'huile
Importateur princ.	BUCHER - GUYER AG Maschinenfabrik 8166 Niederweningen
Véhicule homologué	FIAT * 420/6* 110 398* Signes fixes dans code du type 420 / .

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique
Transmission	mécanique + boîte complémentaire route/terrain *)
Nombre de vitesses	3x2 ou 3x3 Entraînement sur roues arrière
Frein de service	mécanique, à ruban, sur les arbres ritzel resp. les roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
Frein auxiliaire	mécanique, à ruban, sur les arbres ritzel resp. les roues arrière
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circ.	-

Moteur			
Marque	FIAT / UTB	Type	8035
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Réfrigérants	eau	Nombre cylindr.	3
Alésage	95	Course	110
Cylindrée	2338	CV-impôt	11,90
Puissance en CV	42 DIN	à t/min	2200
Bruit à proximité	96 dB/A	à t/min	2300 (**)
Silencieux	1 = 750 x ø 95 mm		
Mesure des gaz	Bacharach 4,0 / Bosch noirissement 3,2		
Déparasitage	-		

Carrosserie	
Nombre de portes	-
Ceintures sécurité	-
Cale	-
Antivol	-
Indic. vit.	-
Rétroviseur	-
Attelage	AV + AR = broches
Nombre de places t 1 av centre ar	
Dimensions	
Longueur	int. ext. 3160
Largeur	1640-2040
Hauteur	sans/avec cheminée 1480/2270
Porte à faux	lat. av ar
	Voies av ar
	Voies av ar
	Braquage g 7000 d 7200
Distance volant - vers l'avant du véhicule	

Poids			
	avant	arrière	total
Poids à vide	535	995	1530
Charge utile			
Poids total			
Garantie fabr.	1500	2200	3700
Dimens. pneus	5,50 - 16	12,4/11-28	(Variantes +)
Ply / bar	6 / 3,0	6 / 1,3	voir
Charge	1000	2190	remarques)
pour V max	30	30	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur			25 km/h
Vitesse maximale testée			25 km/h
à 2240 t/min au moteur, 630 t/min à la prise de force			

Equipelement	
Feux de route	CR (E)
Feux de croisement	A (E)
Feux de position	R (E)
Feux rouges	S1 (E)
Feux stop	1 (E)
Cilignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av ar 2+2/ I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux complément.	
Eclairage plaque	
Essuie-glace	avec/sans lave-glace
Avertisseurs	Bosch 0 320 143 024
	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation			
Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	F I A T 420 / .		
Homologation N°	CH 4310 60		
Carrosserie			
Places	total 1 avant		
Poids à vide	1530	Carburant	D
Charge utile		CV-impôt	11,90
Poids total		Cylindrée	2338

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Modèles : 420/6 = boîte à 6 vitesses
420/9 = boîte à 9 vitesses (démultiplication complémentaire du rapport "terrain")
- ** Mesures du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche : 25,7 km/h = 80 dB/A
à proximité de l'échappement : 100 cm du bord du capot correspond à 50 cm du bord du véhicule.
- + Variante de pneus AV : 6,00-16 6 PR charge 1120 (3,0) V-max. 30 km/h
AR : 13,6/12-28 6 PR 2530 (1,3) 30 km/h.

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge;
- ne peut circuler sur la voie publique qu'avec une voie jusqu'à maximum 1630 mm (à cause des feux).

ck

Lieu et date de l'homologation Niederwenningen, 16.08.77

Homologation fédérale des types de véhicules